



www.gatosconbatas.com

# ¿Quién es ella?

Un juego de mesa para descubrirlas  
#MujeresConCiencia

Edad +5 Nº Jugadores: 2 o más 10-15min

## Instrucciones

Cada jugador elige a una científica. Por turnos, formula una pregunta a su oponente que pueda ser respondida sólo con "Sí" o "No". Gana el juego quien consiga averiguar primero la científica de su oponente. Para más de dos jugadores, el oponente será quien esté sentando enfrente y los turnos de pregunta se realizarán en el sentido de las agujas del reloj.

Podéis utilizar el color del juego en vuestras preguntas:



Astronomía



Medio Ambiente



Biología



*STEM*: Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas

Necesitaréis una copia del tablero para cada jugador. Si plastificáis el tablero o utilizáis una funda de plástico sólo necesitaréis un rotulador para jugar. Podréis marcar a vuestra científica y a las descartadas y limpiar con un paño húmedo al final de cada partida. También podéis marcar a vuestra científica con dos clips -uno superior y otro en la izquierda- como sistema de coordenadas y marcar a las científicas descartadas con fichas circulares (parchís, bingo, botones, tapones, cartulina, etc.).

## Derechos de uso

Las imágenes de este juego son propiedad de Los Gatos con Batas [@gatosconbatas](https://www.gatosconbatas.com) [www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com). Este juego de mesa familiariza a los jugadores con científicas sobresalientes y frecuentemente desconocidas. Usted mismo puede imprimir el tablero del juego. Recomendamos utilizar cartulina o plastificarlo.

Este proyecto hemos podido crearlo gracias a los docentes y las familias que han confiado en nosotros durante estos últimos cinco años, y han disfrutado con nuestros espectáculos y talleres de cuento y Ciencia. ¡¡Muchísimas gracias a todos!!

Este archivo está bajo la **licencia Creative Commons BY-NC-ND** Lo cual significa que:

- Usted **PUEDE** imprimirlo tantas veces como desee.
- Usted **PUEDE** distribuir el juego compartiendo este archivo de forma gratuita.
- Usted **NO PUEDE** vender el juego sin nuestro permiso.
- Usted **NO PUEDE** modificar el juego ni este documento sin nuestro permiso.



[www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com)

# Who is she?

A board game to discover them  
#WomeninSTEM

Age +5 Players: 2 or more 10-15min

Translated by Encarna Rodríguez Jiménez

## Instructions

Each player chooses a scientist. In turns, ask a "yes or no" question to your opponent. The game is won by the first player that finds out the scientist of her/his opponent. If there are more than two players, the opponents will be the players sitting right in front of each other, and the turns will take place clockwise.

You can use the color of the game in your questions:



Astronomy



Environment



Biology



*STEM: Science, Technology, Engineering and Mathematics*

You will need one copy of the board for each player. If you plasticize the board or use a plastic sleeve you will only need a marker pen to play. You can mark your scientist and the discarded ones, and at the end of each game clean them with a damp cloth. You can also mark your scientist with two clips -one in the superior part and one on the left part- as a coordinate system, and mark the discarded scientists with circular cards (patches, bingo, buttons, caps, cardboard, etc.).

## Rights Of Use

The images of this game are owned by Los Gatos con Batas [@gatosconbatas](https://twitter.com/gatosconbatas) [www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com). This board game familiarizes players with remarkable, often unknown, women of science. You can print the game by yourself: you will need a board for each player. We recommend printing it using cardboard or plasticizing it.

We have been able to create this project thanks to the teachers and families that have trusted us during the last five years, and have enjoyed our shows, story-telling and science workshops. Thank you very much to all!!

This file is licensed under the **Creative Commons BY-NC-ND license** which means that:

- You **CAN** print it as many times as you want.
- You **CAN** distribute the game by sharing this file for free.
- You **CAN NOT** sell the game without our permission.
- You **CAN NOT** modify the game or this document without our permission.



[www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com)

# Quem é ela?

Um jogo de mesa para as descobrir  
#MulheresComCiência

Idade +5 N.º Jogadores: 2 ou mais 10 - 15 min

Traduzido por Dulce Ferreira

## Instruções

Cada jogador escolhe uma cientista. Um jogador de cada vez formula uma pergunta ao seu adversário que possa ser respondida apenas com "Sim" ou "Não". Ganha o jogo quem primeiro conseguir descobrir a cientista escolhida pelo adversário. Se forem mais de dois jogadores, o adversário será aquele que estiver sentado no lado oposto e a sequência de perguntas realizar-se-á no sentido dos ponteiros do relógio.

Podem utilizar as cores do jogo nas vossas perguntas:



Astronomia



Ambiente



Biologia



STEM: Ciência, Tecnologia, Engenharia e Matemática

Será necessária uma cópia do tabuleiro para cada jogador. Se o tabuleiro for plastificado ou utilizarem uma proteção plástica só será necessário um marcador de quadro branco, para jogar. Podem marcar a vossa cientista, e as descartadas, e no final de cada partida apagar as marcações. Também podem identificar a vossa cientista com dois clips - um na parte superior e outro no lado esquerdo - como sistema de coordenadas, e as cientistas descartadas com fichas circulares (bingo, botões, tampas, cartolina, etc.).

## Direitos de utilização

As imagens deste jogo são propriedade de Los Gatos con Batas [@gatosconbatas](https://www.gatosconbatas.com) [www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com). Este jogo de mesa familiariza os jogadores com cientistas de relevo mas frequentemente desconhecidas. Cada um pode imprimir o tabuleiro do jogo. Recomendamos a utilização de cartolina ou plastificá-lo.

Pudemos criar este projeto graças aos docentes e às famílias que confiaram em nós, durante estes últimos cinco anos, e desfrutaram dos nossos espetáculos e oficinas de conto e ciência. MUITÍSSIMO obrigado a todos!!

Este arquivo está sob a **licença Creative Commons BY-NC-ND** o que significa que:

- **PODE** ser impresso tantas vezes quantas desejar
- **PODE** distribuir o jogo partilhando este arquivo de forma gratuita
- **NÃO PODE** vender o jogo sem a nossa autorização
- **NÃO PODE** modificar o jogo nem este documento sem a nossa autorização



[www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com)

# Qui est-elle?

Un jeu de société pour les découvrir

#FemmeSinSTEM

Age +5 Players: 2 or more 10-15min

Traduit par Encarna Rodríguez Jiménez

## Instructions

Chaque joueur choisit une scientifique.

À tour de rôle, posez une question «oui ou non» à votre adversaire. Le jeu est gagné par le premier joueur qui découvre le scientifique de son adversaire.

S'il y a plus de deux joueurs, les adversaires seront les joueurs assis l'un en face de l'autre, et les tours auront lieu dans le sens des aiguilles d'une montre.

Vous pouvez utiliser la couleur du jeu dans vos questions:



Astronomie



Environnement



Biologie



STEM: Science, Technologie, Ingénierie et Mathématiques

Vous aurez besoin d'une copie du tableau de jeu pour chaque joueur. Si vous plastifiez la planche ou utilisez un manchon en plastique, vous n'aurez besoin que d'un marqueur de tableau blanc pour jouer.

Vous pouvez également marquer votre scientifique et ceux qui ont déjà été renvoyés et nettoyer le tableau blanc à la fin de chaque partie.

Vous pouvez également marquer votre scientifique avec deux clips - un dans la partie supérieure et un sur la partie gauche - comme système de coordonnées, et marquer les scientifiques mis au rebut avec des cartes circulaires (parchis, bingo, boutons, casquettes, carton, etc.).

## Droits d'utilisation

Les images de ce jeu sont la propriété de Los Gatos con Batas [@gatosconbatas](https://www.gatosconbatas.com) [www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com). Ce jeu de plateau familiarise les joueurs avec des femmes de science remarquables et souvent inconnues. Vous pouvez imprimer le jeu vous-même: vous aurez besoin d'un tableau pour chaque joueur. Nous recommandons d'utiliser du carton ou de le plastifier.

Nous avons pu créer ce projet grâce aux enseignants et aux familles qui nous ont fait confiance au cours des cinq dernières années, et ont apprécié nos spectacles et ateliers d'histoires et de science. Merci beaucoup à tous!!

Ce fichier est sous **licence Creative Commons BY-NC-ND** ce qui signifie que:

- Vous **POUVEZ** l'imprimer autant de fois que vous le souhaitez.
- Vous **POUVEZ** distribuer le jeu en partageant ce fichier gratuitement.
- Vous **NE POUVEZ** pas vendre le jeu sans notre permission.
- Vous **NE POUVEZ** pas modifier le jeu ou ce document sans notre permission.



www.gatosconbatas.com

# Qui és ella?

Un joc de taula per descobrir-les  
#DonesambCiència





Edat +5 N° Jugadors: 2 o més 10-15min

Traduït per Encarna Rodríguez Jiménez

## Instruccions

Cada jugador tria una científica. Al seu torn, fa una pregunta al seu oponent que només es pugui respondre amb "Sí" o "No". El guanyador del joc és el que primer s'assabenta del nom de la científica del seu oponent. Per a més de dos jugadors, l'oponent serà el que està assegut davant i el torn de preguntes serà en sentit horari.

Podeu utilitzar el color del joc a les vostres preguntes:

	Astronomia
	El medi ambient
	Biologia
	STEM: Ciència, Tecnologia, Enginyeria i Matemàtiques

Necessitareu una còpia del tauler per a cada jugador. Si plastifiqueu el tauler o utilitzeu una funda de plàstic, només necessitareu un marcador per jugar. Podeu marcar la vostra científica i les descartades, i netejar-lo amb un drap humit al final de cada joc. També podeu marcar la vostra científica amb dos clips -un superior i un altre a l'esquerra- com a sistema de coordenades i marcar les científiques descartades amb fitxes circulars (parxís, bingo, botons, tapes, cartró, etc.).

## Drets d'ús

Les imatges d'aquest joc són propietat de Los Gatos con Batas [@qatosconbatas](https://twitter.com/qatosconbatas) [www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com). Aquest joc de taula familiaritza els jugadors amb científiques excel·lents i freqüentment desconegudes. Pot imprimir el tauler del joc vostè mateix. Recomanem utilitzar cartró o laminació.

Aquest projecte que hem pogut crear gràcies als professors i les famílies que ens han donat suport amb la seva confiança durant els darrers cinc anys, han gaudit dels nostres espectacles i tallers de conte i ciència. Moltes gràcies a tots!

Aquest fitxer està sota **licència Creative Commons BY-NC-ND**. Això vol dir que:

- **PODEU** imprimir tantes vegades com necessiteu.
- **PODEU** distribuir el joc compartint aquest fitxer de manera gratuïta.
- **NO PODEU** vendre el joc sense el nostre permís.
- **NO PODEU** modificar el joc o aquest document sense el nostre permís.



[www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com)

# Chi è lei?

Un gioco da tavolo per Scoprire le

#DonneConScienza

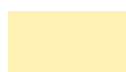
Età +5 Giocatori: 2 o più 10-15 minuti

Tradotto da Carlotta Azzoni  
[facebook.com/musictoggetherenvalencia](https://facebook.com/musictoggetherenvalencia)

## Istruzioni

Ogni giocatore Sceglie uno scienziato. A turno, fa una domanda all' avversario che può rispondere Solo con "Sì" o "No". Vince il gioco chi Scoprirà prima lo scienziato del suo avversario. Per più di due giocatori, l'avversario sarà quello che sta seduto di fronte e le domande verranno fatte in SenSo orario.

Puoi utilizzare il colore del gioco nelle tue domande:



Astronomia



Ambiente



Biologia



*STEM*: Scienza, Tecnologia, Ingegneria e Matematica

Avrai bisogno di una copia del tabellone per ogni giocatore. Se plastifichi il tabellone o usi una copertura di plastica, ti servirà Solo un pennarello. Puoi Segnare il tuo scienziato e quelli scartati e pulire con un panno umido alla fine di ogni partita. Puoi anche contrassegnare il tuo scienziato con due clip - una in alto e una a sinistra - come un sistema di coordinate- e coprire gli scienziati scartati con oggetti di forma circolare (tappi, bottoni, cappucci, cartoncini, ecc.).

## Diritti d'uso

Le immagini di questo gioco sono di proprietà di Los Gatos con Batas [@gatosconbatas](https://www.gatosconbatas.com) [www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com). Questo gioco da tavolo aiuta i giocatori a familiarizzare con scienziate eccezionali e spesso sconosciute. Puoi stampare il tabellone da solo. Raccomandiamo l'uso di cartone o la plastificazione.

Siamo stati in grado di creare questo progetto grazie agli insegnanti e alle famiglie che hanno avuto fiducia in noi negli ultimi cinque anni e hanno apprezzato i nostri spettacoli e workshop di storia e scienza. Grazie mille a tutti!

Questo file è concesso in licenza con **licenza Creative Commons BY-NC-ND**, il che significa che:

- **PUOI** stamparlo tutte le volte che vuoi.
- **PUOI** distribuire il gioco condividendo questo file gratuitamente.
- **NON PUOI** vendere il gioco senza il nostro permesso.
- **NON PUOI** modificare il gioco o questo documento senza il nostro permesso.





[www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com)

# Wer ist sie?

Ein Brettspiel, um Sie zu entdecken

#Frauen mit Wissenschaft

Alter +5 Spieler: 2 oder mehr 10-15min

Übersetzt von Marcela Cuñat Weber

## Anweisungen

Jeder Spieler wählt eine Wissenschaftlerin aus. Stellen Sie dem Gegner eine Frage, die nur mit JA oder NEIN beantwortet werden kann. Gewinnt das Spiel, der zuerst die Wissenschaftlerin seines Gegners herausfindet. Für mehr als zwei Spieler wird der Gegner sein, der gegenüber sitzt und die Runde der Fragen drehen sich im Sinne der Zeiger der Uhr.

Sie können die Farben des Spiels in Ihren Fragen verwenden:



Astronomie



Umwelt



Biologie



STEM: Wissenschaft, Technologie, Ingenierie und Mathematik

Sie benötigen für jeden Spieler eine Kopie des Spielbretts. Wenn Sie das Brett plastifizieren oder eine Plastikhülle verwenden, brauchen Sie nur einen Marker zum Spielen. Sie können Ihre Wissenschaftlerin und die weggeworfene markieren und dann mit einem feuchten Tuch am Ende jedes Spiels sauber machen. Sie können Ihre Wissenschaftlerin auch mit zwei Clips - einem über und einem links - als Koordinatensystem markieren und die ausrangierten Wissenschaftlerin mit kreisförmigen Karten markieren (Mensch ärgere dich nicht, Bingo, Knöpfe, Korken, Pappe, etc.).

## Nutzungsrechte

Die Bilder dieses Spiels sind Eigentum von Los Gatos con Batas [@gatosconbatas](https://twitter.com/gatosconbatas) [www.gatosconbatas.com](http://www.gatosconbatas.com). Dieses Brettspiel macht Spieler mit herausragender und oft unbekannter Wissenschaftlerinnen vertraut. Sie können das Spielbrett selbst ausdrucken. Wir empfehlen, Karton zu verwenden oder zu plastifizieren.

Wir konnten dieses Projekt dank der Lehrer und Familien, die an uns in den letzten fünf Jahren vertraut haben, schaffen und haben unsere Shows und Workshops von Geschichte und Wissenschaft genossen. Vielen Dank an allen!

Diese Datei ist unter der **Creative Commons BY-NC-ND-Lizenz lizenziert**, was bedeutet:

- Sie **KÖNNEN** es so oft drucken wie Sie möchten.
- Sie **KÖNNEN** das Spiel verteilen, indem Sie diese Datei kostenlos freigeben.
- Sie **KÖNNEN** das Spiel **NICHT** ohne unsere Erlaubnis verkaufen.
- Sie **KÖNNEN** das Spiel oder dieses Dokument **NICHT** ohne unsere Erlaubnis ändern.

